



INTERNATIONAL
DANCE
COMMITTEE
OF THE
INTERNATIONAL
THEATRE
INSTITUTE
UNESCO



M E S S A G G E 2 0 0 9

GIORNATA INTERNAZIONALE DELLA DANZA 29 APRILE - INTERNATIONAL DANCE DAY APRIL 29



special thanks to
WDA EUROPE

graphic by **PAC** PROIETTI
ArtCreations
www.proietti-artcreations.com



INTERNATIONAL
DANCE
COMMITTEE
OF THE
INTERNATIONAL
THEATRE
INSTITUTE
UNESCO



GIORNATA INTERNAZIONALE DELLA DANZA, 29 APRILE 2009

Akram Khan

Questo giorno veramente speciale, la Giornata Internazionale della Danza, è dedicato all'unico linguaggio che ognuno nel mondo sa parlare, l'innato linguaggio dei nostri corpi e delle nostre anime, dei nostri progenitori e dei nostri figli.

Questa giornata è dedicata a ogni dio, guru e antenato che da sempre ci hanno insegnato e ispirato.

Ad ogni canzone, impulso e attimo che da sempre ci hanno spinto a muoverci.

È dedicata a ogni bambino che vorrebbe muoversi come il suo idolo, e alla madre che gli dice "puoi già farlo".

Questa giornata è dedicata ad ogni corpo, di qualunque credo, colore e cultura che trasmette le tradizioni del suo passato nei racconti del presente e nei sogni per il futuro.

Questa giornata è dedicata alla Danza, alla sua miriade di dialetti e al suo immenso potere di esprimere, trasformare, unificare e deliziare.

INTERNATIONAL DANCE DAY MESSAGE APRIL 29, 2009

Akram Khan

This very special day is dedicated to the one language that everybody in this world can speak, the inherent language of our bodies and our souls, of our ancestors and of our children.

This day is dedicated to every god, guru and grandparent that ever taught and inspired us,

To every song and impulse and moment that's ever moved us to move.

It is dedicated to the little child that wishes it could move like its star, And to the mother who says, "you already can".

This day is dedicated to every body of every creed, colour and culture that carries the traditions of its past into stories of the present and dreams of the future.

This day is dedicated to Dance, to its myriad dialects and its immense power to express, transform, unite and delight.

GIORNATA INTERNAZIONALE DELLA DANZA 29 APRILE - INTERNATIONAL DANCE DAY APRIL 29
MESSAGE 2009

special thanks to
WDA EUROPE

organised by
PAC PROIETTI
ArtCreations

www.proietti-artcreations.com



INTERNATIONAL
DANCE
COMMITTEE
OF THE
INTERNATIONAL
THEATRE
INSTITUTE
UNESCO



INTERNATIONAL DANCE DAY MESSAGE APRIL 29, 2009

Akram Khan Biografia

Akram Khan è oggi in Gran Bretagna, il più acclamato coreografo della sua generazione. Nato a Londra da una famiglia originaria del Bangladesh nel 1974, ha iniziato a ballare all'età di sette anni. Ha studiato con il grande ballerino e insegnante di Kathak, Sri Pratap Pawar. Ha iniziato la sua carriera all'età di 14 anni, quando era nel cast della leggendaria produzione di Peter Brook per Mahabharata. In seguito poi gli studi in danza contemporanea e un periodo di lavoro con Anne Teresa de Keersmaeker di Bruxelles basato sul progetto X-Group, ha cominciato a presentare rappresentazioni del suo lavoro negli anni 90, mantenendo il suo impegno per il repertorio classico Kathak così come in nuovi lavori. Tra i suoi più noti lavori sono: Polaroid Feet (2001), Ronin (2003) e Third Catalogue (2005). Nell'agosto 2000, ha aperto la propria azienda. Come Choreographer-in-Residence e, successivamente come Artista Associato al South Bank Centre, ha presentato un recital con Pandit Birju Maharaj e Sri Pratap Pawar e *A God of Small Tales*, un pezzo per donne mature per la quale ha nuovamente collaborato con lo scrittore, Hanif Kureishi. È rimasto un Artista Associato presso il South Bank Centre fino ad aprile 2005, ottenendo tale status come primo non-musicista. Il suo ultimo lavoro *In-I* è una collaborazione con l'attrice, premio Oscar, Juliette Binoche, visual design di Anish Kapoor e composizione musicale di Philip Sheppard. Il debutto, nel settembre 2008 presso il Teatro Nazionale, è motivo di un tour internazionale. Altri recenti progetti includono *Sacred Monsters*, con la ballerina Sylvie Guillem, la collaborazione coreografica di Lin Hwai Min, direttore artistico del Cloud Gate Dance Theatre di Taipei, che debutta in prima assoluta al Sadler's Wells nel settembre 2006, e *Variations*, una collaborazione con la London Sinfonietta a celebrare il settantesimo compleanno di Steve Reich, che debutta in prima assoluta a Colonia nel marzo 2006. Un'altra recente produzione è *zero gradi* (2005) una collaborazione con Sidi Larbi Cherkaoui, Antony Gormley e Nitin Sawhney, che ha vinto il prestigioso Premio Helpmann in Australia per la Best Choreography in a Dance Work in 2007. Akram Khan è attualmente un Artista associato al Sadler's Wells ed è stato il destinatario di numerosi premi tra cui un Dottorato onorario delle Arti della De Montfort University per il suo contributo alla comunità artistica del Regno Unito nel 2004, e gli è stato assegnato un MBE per i suoi servizi alla Danza nel 2005.

INTERNATIONAL DANCE DAY MESSAGE APRIL 29, 2009

Akram Khan Bio

Akram Khan is the most acclaimed choreographer of his generation working in Britain today. Born in London into a family of Bangladeshi origin in 1974, he began dancing at the age of seven. He studied with the great Kathak dancer and teacher Sri Pratap Pawar. He began his stage career at the age of 14, when he was cast in Peter Brook's legendary production of Mahabharata. Following later studies in contemporary dance and a period working with Anne Teresa de Keersmaeker's Brussels based X-Group project, he began presenting solo performances of his work in the 1990s, maintaining his commitment to the classical kathak repertoire as well as modern work. Among his best-known solo pieces are: Polaroid Feet (2001), Ronin (2003) and Third Catalogue (2005). In August 2000, he launched his own company: As Choreographer-in-Residence and later Associate Artist at the South Bank Centre, he presented a recital with Pandit Birju Maharaj and Sri Pratap Pawar; and A God of Small Tales, a piece for mature women for which he again collaborated with writer, Hanif Kureishi. He remained an Associate Artist at the South Bank Centre until April 2005, the first non-musician to be afforded this status. His latest work In-I is a collaboration with Oscar-winning actress Juliette Binoche, visual design by Anish Kapoor and music composition by Philip Sheppard. It premiered in September 2008 at the National Theatre, and is due to embark on an international tour. Other recent projects include Sacred Monsters, featuring ballerina Sylvie Guillem, with additional choreography by Lin Hwai Min, artistic director of Cloud Gate Dance Theatre in Taipei, which premiered at Sadler's Wells in September 2006, and Variations, a collaboration with London Sinfonietta to celebrate the 70th birthday of Steve Reich, which premiered in Cologne in March 2006. Another recent major production is zero degrees (2005) a collaboration with Sidi Larbi Cherkaoui, Antony Gormley and Nitin Sawhney; which won the prestigious Helpmann Award in Australia for Best Choreography in a Dance Work in 2007. Akram Khan is currently an Associate Artist at Sadler's Wells and has been the recipient of numerous awards including an Honorary Doctorate of Arts from De Montfort University for his contribution to the UK arts community in 2004, and was awarded an MBE for his services to Dance in 2005.

GIORNATA INTERNAZIONALE DELLA DANZA 29 APRILE - INTERNATIONAL DANCE DAY APRIL 29
M
E
S
S
A
G
E
2
0
0
9

special thanks to
WDA EUROPE

organised by
PAC PROIETTI
ArtCreations
www.proietti-artcreations.com



INTERNATIONAL
DANCE
COMMITTEE
OF THE
INTERNATIONAL
THEATRE
INSTITUTE
UNESCO



GIORNATA INTERNAZIONALE DELLA DANZA

Cenni storici

Nel 1982, il “Comitato Internazionale della Danza” dell’ “Istituto Internazionale del Teatro” (ITI/ UNESCO), ha istituito la “Giornata Internazionale della Danza” da celebrare il 29 Aprile di ogni anno. La data commemora Jean-Georges Noverre grande riformatore della danza, nato il 29 aprile 1727. Ogni anno, il 29 Aprile, un “Messaggio al mondo della Danza” scritto da una personalità della danza di fama mondiale, viene diffuso in tutto il mondo.

Gli obiettivi della “Giornata Internazionale della Danza” e del Messaggio sono di riunire, in quel giorno, tutto il mondo della danza, per rendere omaggio a questa forma d’arte, celebrare la sua universalità che attraversa tutte le barriere politiche, culturali ed etniche, e riunisce l’umanità intera in amicizia e pace intorno ad un comune linguaggio - la Danza.

Per la celebrazione della “Giornata Internazionale della Danza”, dal 1995 il Comitato Internazionale della Danza/UNESCO sceglie come unico partner ufficiale World Dance Alliance, per promuovere l’unità dell’arte coreutica nel mondo.

INTERNATIONAL DANCE DAY MESSAGE APRIL 29, 2009

Background

In 1982 the International Dance Committee of the International Theatre Institute (ITI/UNESCO) founded International Dance Day to be celebrated every year on the 29th of April. The date commemorates the birthday of Jean-Georges Noverre, who was born in 1727 and was a great reformer of dance.

Every year a message from a well-known dance personality is circulated throughout the world.

The intention of International Dance Day and the Message is to bring all dance together on this day; to celebrate this art form and revel in its universality; to cross all political, cultural and ethnic barriers and bring people together in peace and friendship with a common language - Dance.

In 1995, in an effort to unite dance, the International Dance Committee entered into a collaborative effort for the celebration of International Dance Day with World Dance Alliance as their only official partner.

GIORNATA INTERNAZIONALE DELLA DANZA 29 APRILE - INTERNATIONAL DANCE DAY APRIL 29
MESSAGE 2009

special thanks to
WDA EUROPE

realized by
PAC PROIETTI
ArtCreations
www.proietti-artcreations.com